



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/538,269	11/28/2005	Stefan Hornung	10191/3805	3300
26646	7590	06/26/2008	EXAMINER	
KENYON & KENYON LLP ONE BROADWAY NEW YORK, NY 10004			SEMENENKO, YURIY	
ART UNIT	PAPER NUMBER			
	2841			
MAIL DATE	DELIVERY MODE			
06/26/2008	PAPER			

**Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.**

The time period for reply, if any, is set in the attached communication.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b>	<b>Applicant(s)</b>	
	10/538,269	HORNUNG ET AL.	
	<b>Examiner</b>	<b>Art Unit</b>	
	YURIY SEMENENKO	2841	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

#### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

#### Status

1) Responsive to communication(s) filed on 28 April 2008.  
 2a) This action is **FINAL**.                    2b) This action is non-final.  
 3) Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

#### Disposition of Claims

4) Claim(s) 11 and 13-20 is/are pending in the application.  
 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.  
 5) Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.  
 6) Claim(s) 11 and 13-20 is/are rejected.  
 7) Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.  
 8) Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

#### Application Papers

9) The specification is objected to by the Examiner.  
 10) The drawing(s) filed on 10 June 2005 is/are: a) accepted or b) objected to by the Examiner.  
 Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
 Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).  
 11) The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

#### Priority under 35 U.S.C. § 119

12) Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).  
 a) All    b) Some \* c) None of:  
 1. Certified copies of the priority documents have been received.  
 2. Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.  
 3. Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

#### Attachment(s)

1) <input type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892)	4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)
2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)	Paper No(s)/Mail Date. _____ .
3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)	5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application
Paper No(s)/Mail Date _____.	6) <input type="checkbox"/> Other: _____ .

## DETAILED ACTION

### ***Continued Examination Under 37 CFR 1.114***

1. A request for continued examination under 37 CFR 1.114, including the fee set forth in 37 CFR 1.17(e), was filed in this application after final rejection. Since this application is eligible for continued examination under 37 CFR 1.114, and the fee set forth in 37 CFR 1.17(e) has been timely paid, the finality of the previous Office action has been withdrawn pursuant to 37 CFR 1.114. Applicant's submission filed on 04/28/2008 has been entered.

### ***Response to Amendment***

2. Amendment filed on 04/28/2008 has been entered.  
Claims 11, 13 – 19 and 20 are now pending in the application.

### ***Claim Objections***

3. Claims 11, 13 - 19 and 20 are objected to because of the following informalities:

- 1) As to Claims 11, 17 and 18: it is unclear and ambiguity "the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal." Arranged identically by what parameters ?  
Claims 13-16 directly or indirectly depend on claim 11 and inherit the same deficiency.  
Claims 19 and 20 directly depend on claim 18 and inherit the same deficiency.
- 2) As to Claim 18:
  - 1) It is unclear how it could be recognized that the phase terminal already had rotated by 180° or had not yet in such limitation "the phase terminal being situatedly rotated by 180° about the terminal longitudinal axis of the terminal lug in relation to an orientation

of one of the structurally identically arranged positive terminal or the structurally identically arranged negative terminal” ;

2) there is not word “situatedly “ in English.

Claims 19 and 20 directly depend on claim 18 and inherit the same deficiency.

Appropriate correction is required.

### ***Claim Rejections - 35 USC § 112***

4. The following is a quotation of the second paragraph of 35 U.S.C. 112:

The specification shall conclude with one or more claims particularly pointing out and distinctly claiming the subject matter which the applicant regards as his invention.

Claims 11, 13-19 and 20 are rejected under 35 U.S.C. 112, second paragraph, as being indefinite for failing to particularly point out and distinctly claim the subject matter which applicant regards as the invention.

As to claims 11, 17 and 18: Unclear what does it mean “the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal” Is it mean terminals running in parallel axis, or positioning symmetrically to central plane of the module or positioning to run in parallel axis and in same direction or terminals have identical (same) shape and size and etc. The claim language needs to be clarified. Further, confusing limitations “the phase terminal being situatedly rotated by 180° about the terminal longitudinal axis of the terminal lug in relation to an orientation of one of the structurally identically arranged positive terminal or the structurally identically arranged negative terminal”. The examiner thinks that neither the Patent Office nor any reasonable person in this art would be able to recognize whether the phase terminal already had rotated by 180° or had not yet.

Claims 13-16 depend on claim 11and have same deficiency.

Claims 19 and 20 depend on claim 18 and have same deficiency.

To apply art, Examiner assumed that the phase terminal is running parallel to one of the positive terminal or the negative terminal.

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

5. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

Claims 18 and 19 are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by Spitz et al. (US 6774476) hereinafter Spitz.

The applied reference has a common inventor Peter Urbach and Assignee with the instant application. Based upon the earlier effective U.S. filing date of the reference, it constitutes prior art under 35 U.S.C. 102(e). This rejection under 35 U.S.C. 102(e) might be overcome either by a showing under 37 CFR 1.132 that any invention disclosed but not claimed in the reference was derived from the inventor of this application and is thus not the invention "by another," or by an appropriate showing under 37 CFR 1.131.

As to claim 18: Spitz discloses a method for manufacturing a converter module 1, 2, Fig.2 comprising: providing a positive terminal 20 (B+), a negative terminal 12 (B-), a phase terminal 18, 19 (U), a first semiconductor chip 15 and a second semiconductor chip 15, at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal having a contact plate 18, a bar-shaped terminal lug 19, Fig. 4, 5 which is positioned asymmetrically on the contact plate 18, and an auxiliary element 34, Fig. 5 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the

phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the bar-shaped terminal lug, wherein the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal; stacking the positive terminal 20, Fig. 2, negative terminal 20, the phase terminal 18,19, the first semiconductor chip 15, and the second semiconductor chip 15 on top of one another in a joining device, the phase terminal (as located) 18, 19, Fig. 7, being rotated by 180° about the longitudinal axis of the terminal lug in relation to an orientation of one of the structurally identically arranged positive terminal or the structurally identically arranged negative terminal 38, Fig. 7; and encapsulating the stack in an injection molded housing 37 and (column 7, lines 37-43).

As to claim 19: Spitz discloses the method as recited in claim 18, wherein the auxiliary element 34, Fig. 5 has a positioning aperture 35 for positioning the auxiliary element in a joining device.

### ***Claim Rejections - 35 USC § 103***

6. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

The factual inquiries set forth in *Graham v. John Deere Co.*, 383 U.S. 1, 148 USPQ 459 (1966), that are applied for establishing a background for determining obviousness under 35 U.S.C. 103(a) are summarized as follows:

1. Determining the scope and contents of the prior art.
2. Ascertaining the differences between the prior art and the claims at issue.
3. Resolving the level of ordinary skill in the pertinent art.
4. Considering objective evidence present in the application indicating obviousness or nonobviousness.

6.1. Claims 11, 13 - 15, 17, 18 and 20 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as anticipated by or, in the alternative, under 35 U.S.C. 103(a) as obvious over Watanabe (Patent # JP-60101958) in view of Acker et al. (US 6538878), [hereinafter Acker].

As to claim 11: Watanabe discloses in Fig. 3 a converter module, comprising: a positive terminal 1, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>,

Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip D<sub>2</sub>, and the second semiconductor chip D<sub>1</sub> being situated on top of one another in a stack; wherein at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal includes a contact plate 4A Fig. 4, a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate, and an auxiliary element 1B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the terminal lug, the auxiliary element being able to be detached after the converter module is assembled; wherein the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal (see Fig. 3).

Or

Watanabe discloses in Fig. 3 a converter module, comprising: a positive terminal 1, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>, Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip D<sub>2</sub>, and the second semiconductor chip D<sub>1</sub> being situated on top of one another in a stack; wherein at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal includes a contact plate 4A Fig. 4, a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate, and an auxiliary element 1B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the terminal lug, the auxiliary element being able to be detached after the converter module is assembled,

except Watanabe does not disclose the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal.

Acker teaches in Fig. 1 the phase terminal is arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal. Further the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950) (...the position of the starting switch were held unpatentable because shifting the position of the starting switch would not have modified the operation of the device.); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

Therefore it would have been obvious to one of ordinary skill in the art, at the time the invention was made, to arrange the phase terminal identically to one of the positive terminal or the negative terminals, as taught by Acker in order to improve solderability, as taught by Acker (Abstract) and since the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

As to claim 13: Watanabe and Acker disclose the converter module as recited in claim 11, wherein the bar-shaped terminal lug 1, Fig. 4 is situated offset with respect to a plane created by the contact plate 1A.

As to claim 14: Watanabe and Acker disclose the converter module as recited in claim 13, wherein at least two of the positive terminal 1, the negative terminal 4, and the phase terminal 2 includes a respective bar-shaped terminal lug 1A and 4A, each bar-shaped terminal lug being situated offset so that the respective terminal lugs may be brought out from the converter module on a same level (see Fig. 3).

As to claim 15: Watanabe and Acker disclose the converter module as recited in claim 11, wherein the converter module is situated in an injection molded plastic housing 5 (Abstract).

As to claim 17: Watanabe discloses in Fig. 7 and 8 a line of multiple single-phase converter modules, comprising: a plurality of converter modules, each of the converter modules including a positive terminal 1, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>, Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip, and the second semiconductor chip being situated on top of one another in a stack; wherein at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal includes a contact plate 4A, Fig. 4 a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate, and an auxiliary element 4B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the terminal lug, the auxiliary element being able to be detached after the converter module is assembled; wherein the phase terminal is arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal, (see Fig. 3). Or

As to claim 17: Watanabe discloses in Fig. 7 and 8 a line of multiple single-phase converter modules, comprising: a plurality of converter modules, each of the converter modules including a positive terminal 1, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>, Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip, and the second semiconductor chip being situated on top of one another in a stack; wherein at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal includes a contact plate 4A, Fig. 4 a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate, and an auxiliary element 4B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the terminal lug, the auxiliary element being able to be detached after the converter module is assembled;

except Watanabe does not disclose the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal.

Acker teaches in Fig. 1 the phase terminal is arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal. Further the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950) (...the position of the starting switch were held unpatentable because shifting the position of the starting switch would not have modified the operation of the device.); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

Therefore it would have been obvious to one of ordinary skill in the art, at the time the invention was made, to arrange the phase terminal identically to one of the positive terminal or the negative terminals, as taught by Acker in order to improve solderability, as taught by Acker (Abstract) and since the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

As to claim 18: Watanabe discloses a method for manufacturing a converter module, comprising: providing a positive terminal 1, Fig. 3, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>, Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal having a contact plate 4A, Fig. 4, a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate 4A, and an auxiliary element 1B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the bar-shaped terminal lug 4; wherein the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal; stacking the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip D<sub>2</sub>, and the second semiconductor chip D<sub>1</sub> on top of one another in

a joining device, the phase terminal being situatedly rotated by 180° about the longitudinal axis of the terminal lug in relation to an orientation of one of the structurally identically arranged positive terminal or the structurally identically arranged negative terminal; and encapsulating the stack in an injection molded housing (Abstract).

Or

Watanabe discloses a method for manufacturing a converter module, comprising: providing a positive terminal 1, Fig. 3, a negative terminal 4, a phase terminal 2, a first semiconductor chip D<sub>2</sub>, Fig. 2 and a second semiconductor chip D<sub>1</sub>, at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal having a contact plate 4A, Fig. 4, a bar-shaped terminal lug 4 which is positioned asymmetrically on the contact plate 4A, and an auxiliary element 1B, Fig. 6 which prevents the at least one of the positive terminal, the negative terminal, and the phase terminal from tilting about a longitudinal axis of the bar-shaped terminal lug 4; wherein the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal; stacking the positive terminal 1, negative terminal 4, the phase terminal 2, the first semiconductor chip D<sub>2</sub>, and the second semiconductor chip D<sub>1</sub> on top of one another in a joining device; and encapsulating the stack in an injection molded housing (Abstract).

except Watanabe does not disclose the phase terminal being situatedly rotated by 180° about the longitudinal axis of the terminal lug in relation to an orientation of one of the structurally identically arranged positive terminal or the structurally identically arranged negative terminal.

Acker teaches in Fig. 1 the phase terminal is arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal. Further the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950) (...the position of the starting switch were held unpatentable because shifting the position of the starting switch would not have modified the operation of the device.); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

Therefore it would have been obvious to one of ordinary skill in the art, at the time the invention was made, to situate rotate the phase terminal, as taught by Watanabe by 180° about the terminal axis of the terminal lug in relation to one of the positive terminal or the negative terminal as taught by Acker in order to improve solderability, as taught by Acker (Abstract) and since the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. In re Japikse, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950); In re Kuhle, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice).

As to claim 20: Watanabe, as modified discloses a method for manufacturing a converter module wherein the positive terminal 1 , Fig. 4 or the negative terminal 4 and the phase terminal 2 are identical parts which are inserted into the joining device rotated by 180°, Fig. 4.

6.2. Claims 16 and 19 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Watanabe and Acker as applied to claims 11, 13 - 15, 17, 18 and 20 above, and further in view of Irmler (Patent #WO-7900814) hereinafter Irmler.

As to claims 16 and 19: Watanabe discloses the converter module as recited in claim 11 (18),

except, Watanabe doesn't explicitly teach the phase terminal is configured identically to one of the positive terminal 22 or the negative terminal 23; and at least one of the position terminal, the negative terminal and the phase terminal is positioned in the joining device using an aperture provided in the auxiliary element.

Irmler teaches in Fig. 1 the phase terminal 24, Fig. 1 is configured identically to one of the positive terminal 22 or the negative terminal 23; and at least one of the position (positive) terminal, the negative terminal and the phase terminal is positioned in the joining device using an aperture provided in the auxiliary element (see Fig. 1 and 4).

Therefore it would have been obvious to one of ordinary skill in the art, at the time the invention was made, for Watanabe to include in his invention that the phase terminal is configured identically to one of the positive terminal or the negative terminal; and at least one of the position terminal, the negative terminal and the phase terminal is positioned in the joining device using an aperture provided in the auxiliary element in order to provide connection to electrical circuit.

### ***Response to Arguments***

7. Applicant's arguments filed 04/21/2008 have been fully considered but they are not persuasive.

Applicants argue with respect to claims 18 and 19 "Spitz does not identically disclose that the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal, as provided for in the context of claim 18, as presented. Spitz does teach above limitations. Please see explanation in par 3, (Claim Rejections - 35 USC § 112).

Applicants argue with respect to claims 11, 17 and 18 "Acker" reference does not disclose (or suggest) the feature that the phase terminal is structurally arranged identically to one of the positive terminal or the negative terminal, as provided for in the context of claims 11, 17, and 18, as presented". The examiner points out that the courts have held that rearrangement of parts is an obvious matter of design choice. *In re Japikse*, 181 F.2d 1019, 86 USPQ 70 (CCPA 1950) (...the position of the starting switch were held unpatentable because shifting the position of the starting switch would not have modified the operation of the device.); *In re Kuhle*, 526 F.2d 553, 188 USPQ 7 (CCPA 1975) (the particular placement of a contact in a conductivity measuring device was held to be an obvious matter of design choice). As evidenced by Asker's reference at the time the invention was made, that it was well known to use the terminals are structurally arranged identically ( see Fig. 1) in order to provide manufacturing and assembly benefits.

Applicants argue with respect to claims 11, 17 and 18 that neither "Acker" or Spitz does not disclose that the phase terminal is situatedly rotated by 180° about the longitudinal axis of the terminal lug.

Generaly, the examiner wonders how it could be recognized that the phase terminal already had rotated by 180° or had not yet in such limitations "the phase terminal being situatedly rotated by 180° about the terminal axis of the terminal lug in relation to one of the positive terminal or the negative terminal" . We can consider that final positions of the phase terminal 18, 19 Fig. 7 in the Spitz has being situatedly rotated by 180° about the terminal axis of the terminal lug in relation to one of the positive terminal or the negative terminal 38.

8. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Yuriy Semenenko whose telephone number is (571) 272-6106. The examiner can normally be reached on 8:30am - 5:00pm.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Dean A. Reichard can be reached on (571)- 272-2800 ext. 31. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.

/Yuriy Semenenko/  
Examiner, Art Unit 2841

/Dean A. Reichard/  
Supervisory Patent Examiner, Art

Application/Control Number: 10/538,269  
Art Unit: 2859

Page 14

Unit 2841